



**Don Antonio Manuel NSaku Ne Vunda  
Décédé à Rome (Italie) le 6 janvier 1608**



La Basilique Santa Maria Maggiore à Rome abrite la statue et la tombe de « Nigríta » qui n'est autre que Nsaku Ne Vunda, premier Ambassadeur Africain au Vatican envoyé par le roi du Kongo au 17<sup>ème</sup> siècle.

## ***Malaki Mâ Kongo* : XIX<sup>ème</sup> édition du festival tricontinental à Paris, le 17 avril 2009**

Mawawa Mâwa-Kiese et Masengo Ma Mbongolo

*En hommage*

*A Ne Vunda, premier Ambassadeur Africain d'origine Kongo au Vatican ;  
A Kimpa-Vita, Prophétesse et Martyre Kongo brûlée vive le 02 juillet 1706 ;*

### **Liminaire**

Après dix ans d'incubation en Europe (Italie & France), voici enfin la xix<sup>ème</sup> édition du Festival Tricontinental *Malaki ma Kongo* section Europe sous le thème « *Journée de la diversité culturelle africaine pour une solidarité agissante avec le terroir* ».

Que signifie *Malaki ma Kongo* ?

-*Malaki* est le terme consacré pour désigner la fête, ou le festival qui se déroule souvent autour d'un grand feu de bois.

-*Kongo* est un vocable qui a plusieurs interprétations. Ici, Kongo considéré comme extension du verbe « *Kânga* » (sceller), symbolise l'arbre de paix (in N'Kounkou D'Oliveira, *Kongo Langue et mystères, T.1, Les portes secrètes du Ki-Ngunza*, Lille, éditions NK, 2007).

Ainsi *Malaki ma Kongo* n'est rien d'autre que le Festival de la Paix

Le samedi 17 avril 2010, de 10 heures à 22 heures dans Salle Olympe de Gouges au numéro 15 de la rue Merlin, 75011 Paris, Métro Père Lachaise, l'Association pour la Promotion des Racines Culturelles Africaines et le Développement Durable *Malaki ma Kongo* et Makitec / Editions Paari, vous invitent à un haut moment de communion avec nos ancêtres pour dire aux petits fils de nos petits fils ce que les parents de nos parents ont vécu. Comme le stipule Aimé Césaire tant aimé, « *la voie la plus courte vers l'avenir est toujours celle qui passe par l'approfondissement du passé* ». Comment intégrer la marche inéluctable et irréversible de toutes les communautés humaines vers la construction d'un village planétaire, sans une prise en compte de l'apport positif de nos spécificités culturelles ?

C'est pourquoi cette journée réunira pour la première fois la diversité culturelle de l'espace Kongo. Ces cultures bantoues d'Afrique Centrale (Gabon, Congo-Brazzaville, R. D. Congo, Angola, Namibie), ainsi que celles des diasporas, vont s'exprimer dans leur authenticité comme composantes essentielles d'un monde globalisé en quête de diversité dans l'unité.

L'apport des cultures bantoues d'essence Kongo n'est plus à démontrer dans le monde contemporain. En revanche, les peuples Kongo autochtones, d'Afrique Centrale, vivent dans une précarité socio-économique sans précédent (Guerres, ballottage d'une frontière à l'autre, déni d'usage de la langue Kongo ainsi que des valeurs ancestrales, expropriation des terres, ...).

C'est pour venir en aide à ces populations autochtones, économiquement et socialement que cette journée culturelle a été initiée.

### **Philosophie et historique de *Malaki ma Kongo***

Créé le 03 avril 1991 à Brazzaville en République du Congo, Malaki s'est de prime abord présenté sous la forme d'un festival faisant la promotion de la culture originelle de l'Afrique profonde et éternelle, au travers des spectacles. Son épine dorsale demeurant cependant le théâtre. Quoi qu'inspiré de la culture Kongo dont il se propose de faire la promotion, le festival est ouvert à toutes les cultures du monde ...

*Malaki Ma Kongo* est un festival « *prêt à porter* », capable de se mouvoir non seulement d'un pays à l'autre, mais aussi d'un continent à l'autre. Avec cette XIXème édition Malaki ma Kongo est déjà présent dans trois continents, Afrique, Europe, Amérique depuis neuf ans. Le festival s'est déjà tenu dans le deux Congo et au Benin, en Italie et en France, en Guadeloupe, Haïti, Saint Domingo, Guyane, et a ouvert des représentation en Martinique, Cuba et Vénézuéla.

Déjà, très tôt, *Malaki Ma Kongo* évolue aussi bien dans les établissements scolaires et universitaires, dans les assemblées religieuses, ainsi que dans les grandes communautés ou chez des minorités ethniques à la recherche de la connaissance sur l'Afrique profonde. *Malaki Ma Kongo* a expérimenté le tourisme éthique de retour aux sources, et organise des conférences-débats, des excursions, des pèlerinages, des spectacles, des repas spéciaux, des expositions, des séminaires, des ateliers de recherche et d'initiation, etc.

*Malaki Ma Kongo* est une des rares rencontres culturelles africaines (au sens moderne du terme) qui se fait au Congo avec les fonds et la sueur des artistes et hommes de culture. Ceux-ci par ce biais, entendent sauvegarder leur liberté d'expression et l'indépendance dans tout œuvre culturelle et création artistique. Son organisation, et surtout son orientation se gardent de toutes influences ou ins-

pirations extraverties à la logique culturelle africaine. C'est le Festival de la Paix dans sa contribution à la résurgence et à la sauvegarde des valeurs du *Kimuntu*, gages d'un éternel « *vouloir-vivre-ensemble* » prôné par les Kongo envers tous les êtres humains de la planète.

Spectacles inédits inspirés de la riche tradition du terroir. Vivre, boire, manger, parler comme au bon vieux temps de la virginité culturelle, celle d'avant les Portugais. Courir le temps à reculons et se souvenir du *Ngoma ya Kongo*, le tambour de fête qui accompagnait les champs des grillons et la fanfare des grenouilles pour exciter la danse nocturne des engoulevents.

### **Buts et Objectifs**

- 1- Sauvegarder les aspects positifs de la mémoire collective africaine pour une meilleure insertion dans la modernité ;
- 2- Publier des ouvrages et des documents sur l'histoire africaine ;
- 3- Promouvoir les racines culturelles africaines au service du développement durable, en terre Kongo abritant une diversité de ressources naturelles ;
- 4- Organiser des retrouvailles de la diversité culturelle de l'espace Kongo ;
- 5- Lutter contre la misère, la famine, l'analphabétisme et l'ignorance sous toutes ses formes, à partir des valeurs culturelles africaines ;
- 6- Redonner espoir et confiance aux femmes, aux veuves et aux orphelins ;
- 7- Promouvoir le Pèlerinage au cœur de l'Afrique comme moment de dialogue, de réconciliation et de développement entre les Africains de l'Est et de l'Ouest de l'Atlantique.

### **Programme d'Activités pour la journée du samedi 17 avril 2009**

N. B. : La journée du 17 avril sera scindée en trois groupes d'activités avec des pauses d'environ 30 à 45 minutes permettant aux invités de visiter les stands et échanger pour célébrer la richesse de la diversité culturelle. Le programme définitif avec le timing des intervenants et des artistes sera disponible à partir du 1er mars 2009.

#### **10 heures : *Mbongi ya Ndubukulu* (Café Littéraire)**

- Stands de livres de différents éditeurs et dédicaces par les auteurs ;
- Stands des associations oeuvrant autour de la culture Kongo ;
- Stands des actions de solidarité internationale et de développement dans l'espace culturel Kongo ;
- Ateliers de contes & poésie en langue Kikongo ;
- Atelier de la langue Kikongo
- Exposition art Kongo ;
- Réseau d'actions de développement Kongo ;

Pause (Dégustation de la gastronomie Kongo, rencontres, palabres...)

**15 heures** : *Plate-forme des Porteurs des projets économique dans l'Espace Kongo*

Thème central des communications : *La renaissance Kongo et ses implications socio-économiques dans une mondialisation sélective*

-Diaspora Ne Kongo entre Crise socio-Identitaire : les chances de l'Espace Kongo ;

-La Banque Ethique de la Diaspora Africaine & l'Espace Kongo ;

-Réseau d'internautes de l'espace Ne Kongo : Mfuma Ne Kongo ;

-Pèlerinage au coeur de l'Afrique pour la réconciliation des africains de l'Est et de l'Ouest de l'Atlantique ;

-Le Ki-Ngunza de Kimpa-Vita, Ne Vunda à Muanda Nsemi en passant par Simon Kimbangu, André Grenard Matsoua, Simao Toko, etc. Drame où Espérance en un salut universel venu de l'Espace Kongo.

.....

Pause (rencontres, palabres, dégustation du Ntsamba (le vin de palme), des tisanes Kongo (Chinda, bulukutu), etc.)

**18 heures** : *Ngoma ya Kongo* (Le Tam-tam Kongo)

-Geste de solidarité

-Contes en langue Kikongo

-Tricontinental *Malaki ma Kongo*

-Les Diaspora Kongo dans les Amériques

-Groupes musicaux en langue Kikongo

-Théâtre en langue Kikongo

-Poésie en langue Kikongo

-Présentation d'articles de mode « made in Congo » de Malaki-Développement Centre pour la formation en couture et en coiffure des filles mères et Coopérative de Couture pour les Femmes.

-Chorégraphies

-Danses

-Griots

-Tombola

-Films documentaires

Etc.

**21 heures 30 mn** : Fin de la journée

### **Organisateurs de Malaki ma Kongo 2010 en France**

Cet évènement est organisé sous la houlette de Massengo ma Mbongolo et de Mawawa Mâwa-Kiese. Qui sont-ils ?

#### **A-Masengo ma Mbongolo**



Né au Congo, à Kinkala la capitale du Pool, il est un des rares spécialistes des Relations Internationales Culturelles Nord Sud qui tente de transformer ses rêves en réalité. Dans l'art, il est comédien, metteur en scène, dramaturge, chercheur, réalisateur de films documentaires, il est le Directeur artistique du Festival Tricontinental *Malaki Ma Kongo* pour la promotion des Racines Culturelles Africaines et le Développement Durable.

Il est présent dans le monde du théâtre depuis les débuts des années quatre vingt. En 1994 les guadeloupéens qui sont venus à Brazzaville et dans le Kongo profond lui ont fait remarquer l'importance de *Malaki Ma Kongo* dans les Amériques. Et depuis 2002 des antennes de *Malaki Ma Kongo* ont vu le jour en Guadeloupe, en Haïti, à Santo Domingo, en Guyane, au Venezuela et à Cuba. Des séries de documentaires vidéo ont été tournées dans ces lieux comme : " Le Bicentenaire de Haïti " qui est une lecture unique, insolite, et panafricaine des deux cent ans d'indépendance de Haïti. Son tout dernier livre de recherche s'intitule : Le Vaudou Haïtien vu avec les Yeux d'un Kongo d'Afrique.

Il vient de créer récemment en 2008 *Le Pèlerinage au Cœur de l'Afrique* pour la réconciliation des africains de l'Est et l'Ouest de l'Atlantique dont la seconde édition se tiendra du 27 juillet au 25 août 2010. Promoteur d'actions de solidarité internationale avec le Congo du genre Centre Malaki Développement pour la formation en couture et en coiffure des filles mères. Comme une tache d'huile, son association se répand en Afrique, en Europe et en Amérique centrale et très bientôt dans sa partie Nord, juste pour : Dire aux Petits fils de nos petits ce que les parents de nos parents ont vécu.

Masengo ma Mbongolo conjugue le présent au temps passé. Son horloge de vie s'est arrêté le 29 octobre 1665 à 17h30mn lorsque à Mbuila, et avant sa décapitation, Ne Mvita Kanga (Antonio) roi du Kongo, dit : Kongo tadi, ka di basué, ba nsinga (Le Royaume Kongo est un pierre qui ne doit s'effriter, plutôt qu'il soit un ensemble de cordes qui en tissant une toile, s'étendent sans jamais rompre).

## B- Mawawa Mâwa-Kiese



Directeur de la *Pan-Africaine Revue de l'Innovation* (PAARI), c'est par pur hasard que Mawawa arrive à l'édition des livres.

Après un Doctorat (Thèse unique) en physique des Solides, obtenu à Orsay (France, 1988), présidé par Albert Fert (Prix Nobel de physique 2007), il initie *l'Association Africaine des Sciences et Techniques* (Afrast) en 1989, simultanément à Paris et à Brazzaville.

En 1991, à Brazzaville, il crée la Société MéNès Services qui contribuera à la vulgarisation de l'informatique au Congo. En 1995, sous le sceau de Makitec, l'Ecole Supérieure des Sciences Appliquées (ESSA) voit le jour. Elle a pour ambition de former des Technologues Supérieurs (Bac + 3) dans les domaines liés à l'informatique, l'électronique et l'énergétique (Applications photovoltaïques de l'énergie solaire...). C'est à Brazzaville que les éditions Paari voient concrètement le jour avec la publication en 1995-1996 du premier ouvrage intitulé *La Modernité en question* du professeur Abel Kouvouama.

Enseignant-Chercheur, Mawawa Mâwa-Kiese se consacre à l'Enseignement, la recherche en physique et à l'édition des ouvrages. En 2000, il avait été le co-organisateur d'un colloque intitulé *l'idée d'une renaissance africaine*, les 21 et 22 janvier au siège de l'Agence de Coopération Culturelle et Technique (ACCT). Lequel colloque avait été publié sous le titre de *La Renaissance Africaine et sa prospective*, aux éditions Paari. Depuis lors, les éditions Paari organisent régulièrement des Cafés Littéraires autour des ouvrages publiés par différents auteurs. En 2009, une seconde revue a vu le jour et laquelle est intitulée « *Kongo Kultur* ».

C'est dans cette longue tradition du donner et du recevoir que les éditions Paari/Makitec se sont associés à *Malaki Ma Kongo* pour contribuer à cet événement du 17 avril 2010.

*Paris, Reggio Emilia, 22 décembre 2009*

*Pour tous contacts :*

Malaki Ma Kongo-Italie  
Masengo Ma Mbongolo  
14 Via Treccani,  
421122 Reggio Emilia (Italia)  
(+39) 349 33 29 339  
info@malakimakongo.net  
www.malakimakongo.net

Makitec / Paari  
Mawawa Mâwa-Kiese  
83, rue de Reuilly, Chez publiprovence  
75012 Paris (France)  
00 (33) 06 76 74 14 58  
edpaari@yahoo.fr  
www.cafelitteraire.fr